



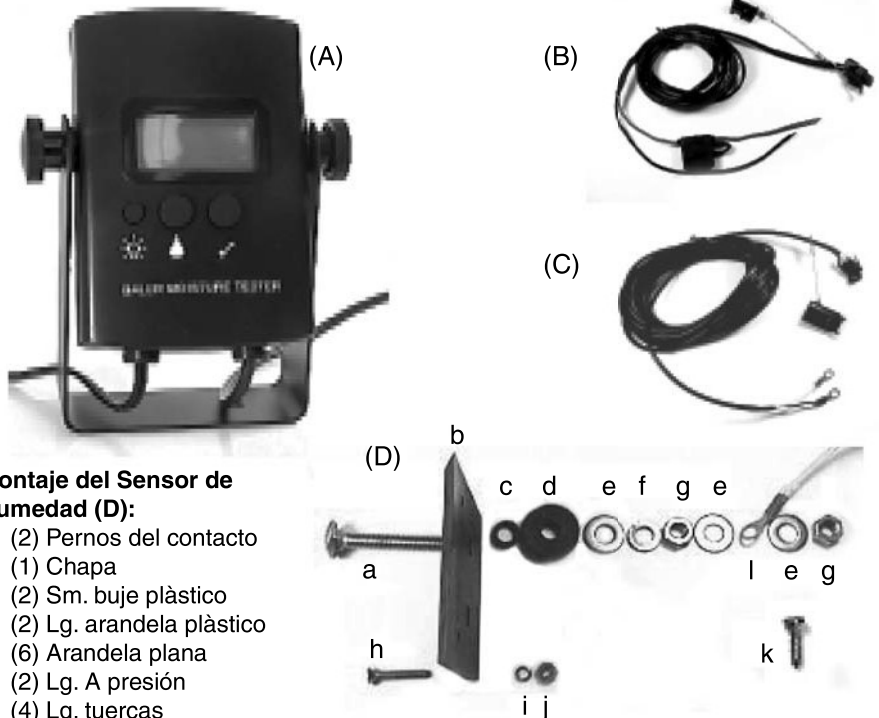
# Manual para operadores BHT-1

## Empacadora-Montada Medidor de humedad del heno

### Desembalando

1. El BHT-1 comprende un módulo de muestra (A) con soporte de montaje y 2 dibujos, a 10 ft. cable de poder (B) con fusible, a 25 ft. cable sensor blindado (C), montaje de sensor de humedad (D) con montaje hardware y plantilla instructiva. Los 2 tornillos de metal (j) para montaje muestra el módulo de soporte embalado con el montaje del sensor de humedad. Identificar todas las partes ilustradas en Figura 1 antes de empezar a instalar.

FIGURA 1



#### Montaje del Sensor de Humedad (D):

- a. (2) Pernos del contacto
- b. (1) Chapa
- c. (2) Sm. buje plástico
- d. (2) Lg. arandela plástico
- e. (6) Arandela plana
- f. (2) Lg. A presión
- g. (4) Lg. tuercas
- h. (2) Perno cabeza plana
- i. (2) Sm. A presión
- j. (2) Sm. tuercas
- k. (2) tornillo de metal para soporte
- l. Cable sensor

## Instalación del Sensor de Humedad

### Sobre un fardo cuadrado convencional:

1. Ubique un lugar *plano* entre 12" a 24" de la parte trasera de la cámara, a medio camino, sobre el lado **UNCUT** de la cámara.

**NOTA: Lecturas desde el corte lateral del fardo resultaran en variaciones mayores de lecturas y, sobre todo, en lecturas superiores.**

2. Grabe la plantilla de perforación en la ubicación plana y taladre todos los agujeros, usando el taladro de tamaño indicado en la plantilla. Archive cualquier zumbido de los agujeros.

**NOTA: El borde biselado (principal) del sensor de la placa debe afrentar el émbolo (sentido contrario de circulación del fardo).**

**NOTA: ¡El sensor de la placa debe montar plano y apretado a la cámara de pared del fardo!**

3. Monte el sensor usando el hardware proporcionado. Siga el diagrama de la Figura 2.

**NOTA: Asegúrese que los dos (2) contactos de electrodos (porta pernos) no esten tocando ninguna parte de la cámara de metal del fardo, al usar los bujes y arandelas aislantes. Ajuste con una gran tuerca cada perno.**

**NOTA: Asegúrese de que el borde de la superficie biselada (principal) de la placa del sensor se cierra plana y ajustados a la cámara de pared. Ajuste con dos pernos (2) cabeza plana. (Si el borde principal no esta ajustado a la pared, el heno que pasa bajo extrema presión husmeará el sensor de la chapa.)**

4. Montaje de un terminal de anillo en el cable del sensor de contacto de cada perno. Colocar el terminal de anillos entre dos (2) de arandelas de metal y ajustar con las últimas dos tuercas (véase la figura 3.)

5. Guiar el cable del sensor de enganche a la zona de la agavilladora para que no interfiera con las piezas en movimiento. Asegure el cable con cinta de nylon o lazos.

**NOTA: Use adjunto tapas de enchufe atados para mantener fuera la suciedad y la humedad!**

### Sobre un extenso fardo cuadrado:

1. Use las mismas instrucciones de arriba, excepto que te sugerimos añadir un 1 / 4 "de grosor pedazo de correa de hierro al frente del borde del sensor de la placa biselada (principal). Esto proporcionará una protección adicional a la placa del sensor.

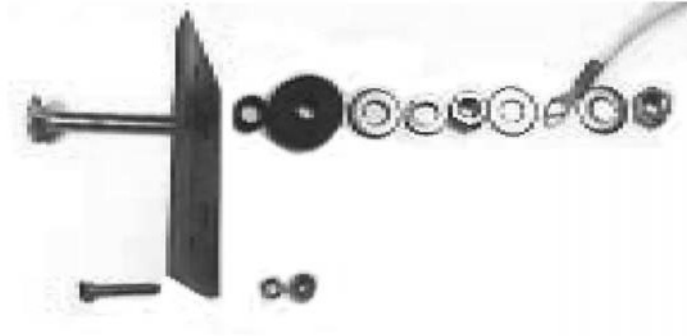
### Sobre un fardo redondeado:

1. Ubique un sitio liso en el lateral o en la puerta del maletero, lo más bajo posible a la parte inferior, a ambos lados de la agavilladora. Utilizar las mismas instrucciones que en el caso anterior.

**NOTA: El borde biselado (principal) de la placa del sensor debe quedar con la cara frente la camioneta.**

**NOTA: El heno empezará a pasar por encima de los sensores tan pronto como se forme 1 / 4 del fardo.**

**FIGURA 2**



**FIGURA 3**



### **Instal·laci3n del M3dulo de Visualizaci3n**

1. Elija una ubicaci3n (una superficie plana) en la cabina cuando la pantalla pueda verse mientras enfarda.
2. Utilize el soporte de montaje como plantilla, la marca y la sonda 3 / 32 " agujeros pilotos, y asegure con el soporte de las dos (2) hojas de tornillos de metal.
3. M3dulo de visualizaci3n para montar el soporte con ajuste de perillas.
4. Localizar un cable positivo (+) de 12 voltios de potencia o que la terminal est3 controlado por el interruptor de encendido del tractor y adjunto al cable ROJO de suministro de energ3a a la misma.
4. Conecte el otro cable de la fuente de alimentaci3n de cable a tierra (armaz3n).
5. M3dulo de visualizaci3n para montar el soporte con ajuste de perillas.
6. Enchufe el cable del sensor en el conector del m3dulo 3 de patillas de conectores.

## Instrucciones de Operación – Funciones de Botòn (ver Figura 4)

1. **Humedad:** Presione el botòn de humedad para activar el contador. El BHT-1 muestra las lecturas de humedad en forma continua cuando se enciende. La unidad debería mostrar 00,0 si la cámara del fardo está vacía. El BHT-1 lectura humedad entre 8% y 40%. Lecturas por debajo de 8% se muestran como 00.0. Lecturas sobre 40% se muestran como 99.9.

**NOTA: El BHT-1 toma varias lecturas antes de mostrar sus promedios cada dos segundos.**

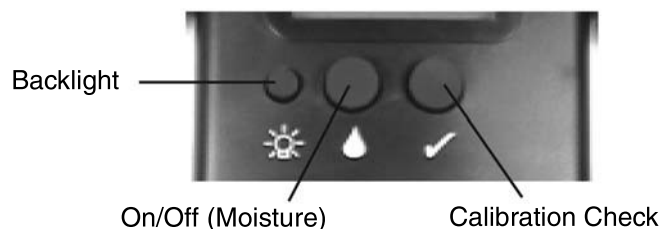
2. **Retroiluminaciòn:** Cuando la unidad está encendida, pulse el botòn para activar la Luz de retroiluminaciòn de la pantalla o para desactivar. Cuando el módulo estè apagado y encendido más tarde, recordará el modo de la retroiluminaciòn cuando se actualizó y operò por última vez.
3. **Revisiòn de calibraciòn y reajuste:** Cuando la unidad está encendida, pulse el botòn Check para recalibrar la humedad del circuito a las actuales condiciones de los sensores y su entorno. El BHT-1 se ajustará automáticamente a los contactos sucios y al sensor de humedad relativa dentro de la cámara. Sugerimos que se habitùe a recalibrar el medidor cada vez que la unidad está encendida.

Si la cámara del fardo está vacía, la unidad mostrará aproximadamente 12,0 después de la recalibraciòn, significando la calibraciòn correcta.

Si hay una obstrucciòn, como un fardo, en la cámara o si el sensor electromagnético está muy sucio, la unidad mostrará 99,9. Si el fardo es retirado y el contador aún lectura 99,9, los electrodos deben ser limpiados. (ver Cuidado y Mantenimiento). Si el contador va a ser usado antes que los electrodos sean limpiados, la unidad aún funcionará usando la última calibraciòn.

4. **Para Apagar:** Oprima el botòn humedad.

**FIGURA 4**



## Procedimiento de Prueba e Información

1. Mientras que un fardo se está formando en la cámara de fardo, el BHT-1 lee y promedia varias pruebas y muestra estos resultados cada dos segundos. Normalmente, las lecturas de humedad variarán varios puntos porcentuales en un solo fardo. Montículos nunca tienen la misma humedad arriba que abajo. Usualmente, ellos estarán más húmedos en la parte superior, a causa del rocío, o secas, por de sol y el viento. Usualmente, el heno que está listo para enfardar varía menos que el heno que todavía no está listo.
2. Lecturas continuas desde el BHT-1 y otros contadores de fábrica habitualmente serán mayores que las lecturas de mano, portátiles o pruebas de medición. El BHT-1 probablemente leerá acerca de 2-4 puntos porcentuales mayores en promedio, y aún más para los grandes, fardos cuadrados, dependiendo de las condiciones
3. No debe preocupar el hecho de que estas diferencias, existan. Por el contrario, desarrollar una idea de un margen aceptable de humedad para el prensado, en base a lecturas de su medidor. Establecer un margen adecuado por comprobar in situ los nuevos fardos con un analizador de sonda portátil, como un HT-PRO o DHT -1.
4. La humedad del heno puede variar considerablemente de una parte del campo a otra. (Ver información de prueba.). Si el grado de humedad mostrado por el BHT-1 aumenta por encima de sus límites aceptables, detenga el enfardado y analice las condiciones del campo para determinar el Por qué. You may not want to continue baling in this area of the field. Es posible que no desee continuar enfardando en esta área del campo.

## Variables Que Afectan Las Lecturas de Humedad

Comprender las muchas variables que afectan a las lecturas de su BHT-1 le ayudará a disfrutar al máximo de su contador.

1. Condiciones de campo: La humedad del suelo, zonas altas o bajas, swales y áreas sombreadas afectan la humedad del heno dentro del mismo campo.
2. Variedades de heno variedades, hojas para detener coeficientes, madurez de cultivos y diferentes cortes contribuyen a la gran diversidad en la distribución de la humedad en plantas de heno.
3. Variables de la Cosecha: Densidad del fardo, tamaño y forma del montículo, tiempo diurno, temperatura del heno y en general, las condiciones climáticas afectan las lecturas de humedad. Alta humedad con nubosidad contribuye a más variaciones en las lecturas de humedad que un día seco, soleado con una ligera brisa.
4. Algunos conservantes incrementan la productividad inicialmente. Hasta que el conservante sea absorbido, por lo general en 1-2 días, puede hacer que las lecturas estén 2-4 puntos por encima del mismo que es heno sin tratar.

**IMPORTANTE: Debido a las numerosas variables que afectan las lecturas de su BHT-1, se indica que el contenido de humedad no debe utilizarse como un absoluto, medición cuantitativa. Sus probadores de lecturas son, sin embargo, muy útiles en condiciones de seguridad para enfardar y almacenar heno.**

## Cuidado y Mantenimiento

1. Después de cada uso (sobre todo después de la cosecha), siempre quite el módulo de visualización (si no está dentro de una cabina seca) y almacene en un lugar seco y limpio.
2. Use siempre enchufe con funda en el conector de cable del sensor, para mantener fuera la suciedad y la humedad!
3. El contacto inoxidable del sensor de humedad debe mantenerse limpio para obtener mejores resultados. Limpie con lana de acero fino y/o bebidas espirituosas o alcohol. **Sensor de contacto sucio puede causar bajas lecturas.**
4. **Revisar todas las tuercas y pernos en la placa de montaje del sensor y ajustar, en caso de ser necesario. Asegúrese de que la punta esté plana y ajustados a la cámara de pared.**

## Localización de Problemas y Procedimientos de Garantía

1. Si la unidad no enciende, no le está llegando energía. Verifique el cable de conexión y los instaladores. Verifique el fusible de 2 amperios del cable de alimentación y reemplácelo de ser necesario.
2. Si el contador muestra 00.0 todo el tiempo (mientras enfarda), hay un circuito abierto entre el módulo de la pantalla y el sensor. Verifique que el cable no está dañado y que el conector está enchufado con seguridad. El conector puede estar corrido y necesita reemplazarse. También verifique que el cable del sensor de anillos de terminales están sujetos fuertemente a los postes de electrodos. (El contador debería leer 12.0 cuando se recalibró, aún si hubiese un circuito abierto al sensor.)
3. Si el contador muestra 99.9 todo el tiempo (mientras enfarda), hay un corte en el cable del sensor o en los electrodos. (El contador no leerá 12.0 cuando se intente recalibrar, pero siempre mostrará 99.9). Verifique si hay un cable dañado.
4. Si el contador muestra 8.0 cuando la cámara del fardo está vacía, los electrodos están sucios y necesitan limpiarse. (El contador también leerá 99.9 cuando se intente recalibrar, si los electrodos están sucios.) Limpie y recalibre.
5. **¡Si todo lo demás falla, por favor, lea este manual de nuevo! Cuidadosamente.**

### Garantía

El Agratronix BHT-1 Medidor de Humedad para Heno está garantizado para estar libre de defectos de terminación y fabricación por un año desde la fecha de su compra. Esta garantía no cubre la batería o daños resultante de uso erróneo, negligencia, accidente o instalación o servicio inapropiado. Esta garantía no es válida para todo producto que ha sido reparado o alterado fuera de la fábrica.

La garantía precedente es exclusiva y en lugar de otras garantías de mercantilidad, idoneidad para fines y otros tipos, esta expresada e implicada. Agratronix tampoco asume ni autoriza a nadie a asumir por el cualquier obligación o responsabilidad relacionada con este producto y no se responsabiliza por daños colaterales.

## PREGUNTE SOBRE NUESTROS MEDIDORES DE HUMEDAD

Para mayor información pregunte a su proveedor o llámenos directamente al 1-800-821-9542.

### MODELOS PARA GRANO, HENO O FORRAJE



#### WINDROW

##### Medidor de Humedad Para Heno

- Pruebe la derecha de contenido de agua del heno en la hilera
- Rango de medición del 13% a del 70%
- Mide rápidamente el heno y el forraje flojos de una hilera



#### HT-PRO

##### Medidor de Humedad Para Heno

- Incluye pinza de calibración que calibra electronicos y el sensor de sonda
- 8% a 44% rango de humedad
- LED backlit con tenue luz de operación

---

**agraTronix™**  
.....  
.....  
.....

Sans frais : 1-800-821-9542

Téléphone : 1-330-562-2222

Télécopie : 1-330-562-7403

[www.agratronix.com](http://www.agratronix.com)

10375 State Route 43  
Streetsboro, OH 44241  
États-Unis

***Agratronix humidimètres sont anciennement connue sous  
Farmex humidimètres***